

OBTENGA MEJORAS DE ENERGÍA DE BAJO COSTO PARA SU HOGAR

Si su ingreso califica, puede obtener una caldera de alta eficiencia operada con gas natural, un calentador de agua, aislamiento, y más —a bajo costo o sin costo alguno. Nos asociamos con organizaciones locales en Oregon y en el suroeste de Washington para ayudar a las casas a ser más energéticamente eficientes y más cómodas. Para hacer su solicitud, contacte a la agencia indicada a continuación para su condado.

DIRECTRICES DE INGRESOS

Podría recibir asistencia financiera de uno de los siguientes programas, dependiendo de sus ingresos anuales brutos.

1. **Programa de bajos ingresos:** las directrices de ingresos de Eficiencia Energética para Personas de Bajos Ingresos en Oregon, y de Eficiencia Energética para Personas de Bajos Ingresos en Washington (OLIEE y WALIEE, por sus siglas en inglés, respectivamente), son las mismas que las del programa de climatización Asistencia de Energía para Hogares de Bajos Ingresos del Servicio de Vivienda y Comunitario de Oregon y Washington. Usted podría recibir asistencia y mejoras al trabajar con una de las agencias comunitarias indicadas a continuación.
2. **Programa de bajos moderados:** [Savings Within Reach \(“Ahorros al Alcance”\)](#) se ofrece en asociación con Energy Trust of Oregon y proporciona mayores incentivos para ayudar a compensar el costo de las mejoras de aislamiento y calefacción. Usted podría recibir asistencia y mejoras al trabajar con contratistas de Savings Within Reach del Energy Trust of Oregon.

Aquí le indicamos las directrices de ingresos para recibir ayuda de OLIEE, WALIEE y Savings Within Reach (en vigor desde 4/8/25):

	Tamaño de la unidad familiar	Ingresos mensuales	Ingreso anual
OLIEE/WALIEE	1	\$2,608	\$31,300
Savings Within Reach	1		Hasta \$66,854
OLIEE/WALIEE	2	\$3,525	\$42,300
Savings Within Reach	2		Hasta \$87,424
OLIEE/WALIEE	3	\$4,441	\$53,300
Savings Within Reach	3		Hasta \$107,994
OLIEE/WALIEE*	4	\$5,358	\$64,300

Savings Within Reach**	4		Hasta \$128,564
------------------------	---	--	-----------------

*OLIEE: Por cada miembro adicional agregue \$916 **Saving Within Reach: Por cada miembro adicional agregue \$19.240 anualmente

AGENCIAS COMUNITARIAS

Usted podría calificar para servicios gratuitos de climatización si los ingresos de su unidad familiar son menores al 200 % del nivel federal de pobreza. Llame a su condado para obtener más información.*

Condados en Oregon

Clackamas

[Acción Comunitaria del Condado de Clackamas](#)

503-650-3338 o 503-650-5678

Washington

[Organización de Acción Comunitaria \(Hillsboro\)](#)

503-906-6550

Columbia/Clatsop/Tillamook

[Equipo de Acción Comunitaria](#)

503-410-5833

Linn/Benton/Lincoln

[Consortio de Servicios Comunitarios](#)

541-738-0958

Lane

[Homes for Good](#)

541-682-2561

Wasco/Hood River

[Concilio de Acción Comunitaria de Mid-Columbia](#)

541-298-5131 ext. 302

Marion/Polk

[Agencia de Acción Comunitaria del Valle de Mid-Willamette \(Salem\)](#)

503-315-7055

Multnomah

[MultCo. Departamento de Servicios Humanos del Condado](#)

503-988-6295, ext. 22312

Coos

[Acción Comunitaria de la Costa de Oregon](#)

541-435-7080

Yamhill

[Asociación de Acción Comunitaria de Yamhill](#)

503-687-1480

Condados in Washington

Clark

[Servicios Públicos de Clark](#)

360-397-2375, ext. 4068

[Climatización del Condado de Clark](#)

Klickitat/Skamania

[Programas de Acción Washington Gorge](#)

509-493-2662, ext. 202

*Los fondos y servicios de climatización están sujetos a la disponibilidad y podrían cambiar.

MÁS FORMAS DE REDUCIR LAS FACTURAS

Opciones de asistencia para pagos

Podría obtener subvenciones para pagar sus facturas, planes de pagos temporales y fechas de vencimiento extendidas. Llámenos al 503-226-4211 o haga clic [aquí](#).

Estatus del financiamiento federal: si usted recibe asistencia federal para el pago de facturas de agencias estatales para pagar sus facturas de energía, usted puede seguir recibiendo asistencia hasta nuevo aviso. Compartiremos actualizaciones tan pronto como tengamos más información. En el entretanto, NW Natural ofrece otros programas listados en esta página para ayudar a reducir sus facturas de energía.

Descuentos en la factura

Dependiendo de si vive en Oregon o en Washington y de su nivel de ingresos, podría ser elegible para descuentos mensuales en la factura de 15 % a 85 %.

Hay una solicitud que deben llenar. No se requiere comprobante de ingresos para hacer la solicitud. Y la solicitud toma solo unos cuantos minutos para completar en línea, por correo electrónico o por correo postal, o por teléfono. Obtenga más información y regístrese [aquí](#).

Protecciones de ingresos

Usted podría ser elegible para importantes beneficios, como cancelación de las cuotas por retraso o por reconexión, cancelación de depósitos y otras salvaguardas. Consulte los beneficios y los recursos adicionales [aquí](#).

Consejos para ahorrar energía

Acciones pequeñas pueden ayudar a reducir los costos de energía. Consejos fáciles para ahorrar energía pueden ayudar a reducir su consumo y sus facturas de energía, especialmente durante los meses más frescos. Consulte los consejos [aquí](#).

Consejos para la seguridad en el hogar

NW Natural ofrece servicio de gas natural a cerca de 2 millones de personas en Oregon y Suroeste de Washington, con uno de los sistemas de gasoductos más modernos en la nación. Como con cualquier otro servicio público, estar al tanto de la seguridad es algo clave. Encuentre todo lo que necesite saber sobre la seguridad en el hogar [aquí](#).

Incentivos en efectivo y recursos de Energy Trust of Oregon

Nuestro socio en eficiencia energética Energy Trust puede también ayudar a reducir sus facturas de energía al hacer que las mejoras para eficiencia energética sean más económicas. Llame a Energy Trust al 866-368-7878 o visite las siguientes páginas web.

- Obtenga una evaluación en línea de la energía de su hogar gratis:
<https://www.energytrust.org/residential/evaluate-your-home/>
- Consulte los incentivos en efectivo: <https://www.energytrust.org/residential/incentives/>